

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1955)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Elégante et distinguée, telle est la blouse BRILLANT
 Fabricants: **HELCO S. A.**, Territet, Tél. (021) 6 49 28
 Liste des revendeurs à disposition.

HUFENUS & Cie S.A.

ST-GALL

FABRICANTS DE
 HAUTES NOUVEAUTÉS
 EN
 DENTELLES ET BRODERIES

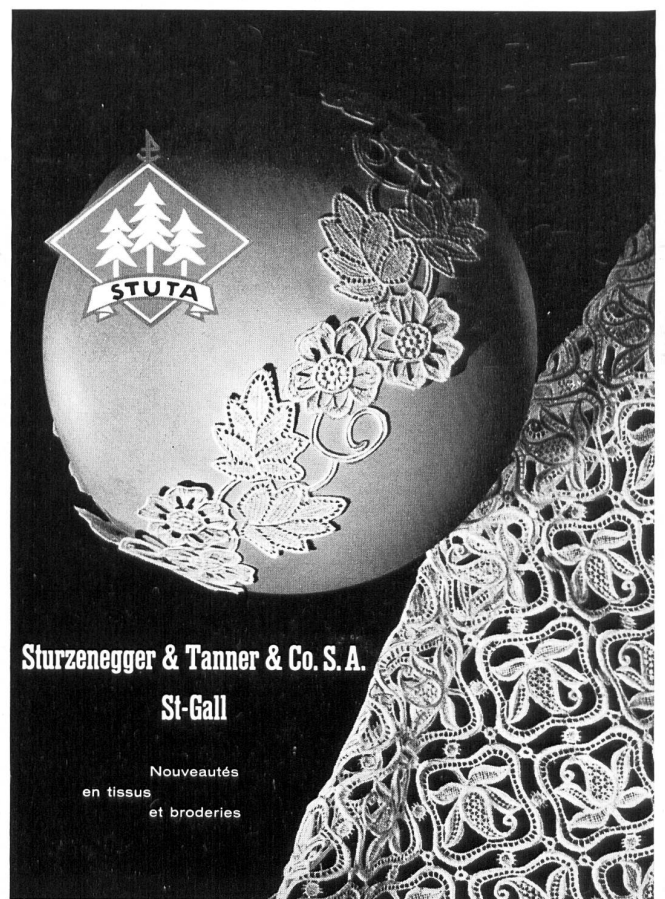
MAISON FONDÉE EN 1885

Rose Bertin

COUTURE
 FOURRURE
 CHAPEAUX
 SPORT

Boutique „Christian Dior“

Seestrasse 119
 Zurich 2
 Téléphone 25 76 41



Sturzenegger & Tanner & Co. S. A.

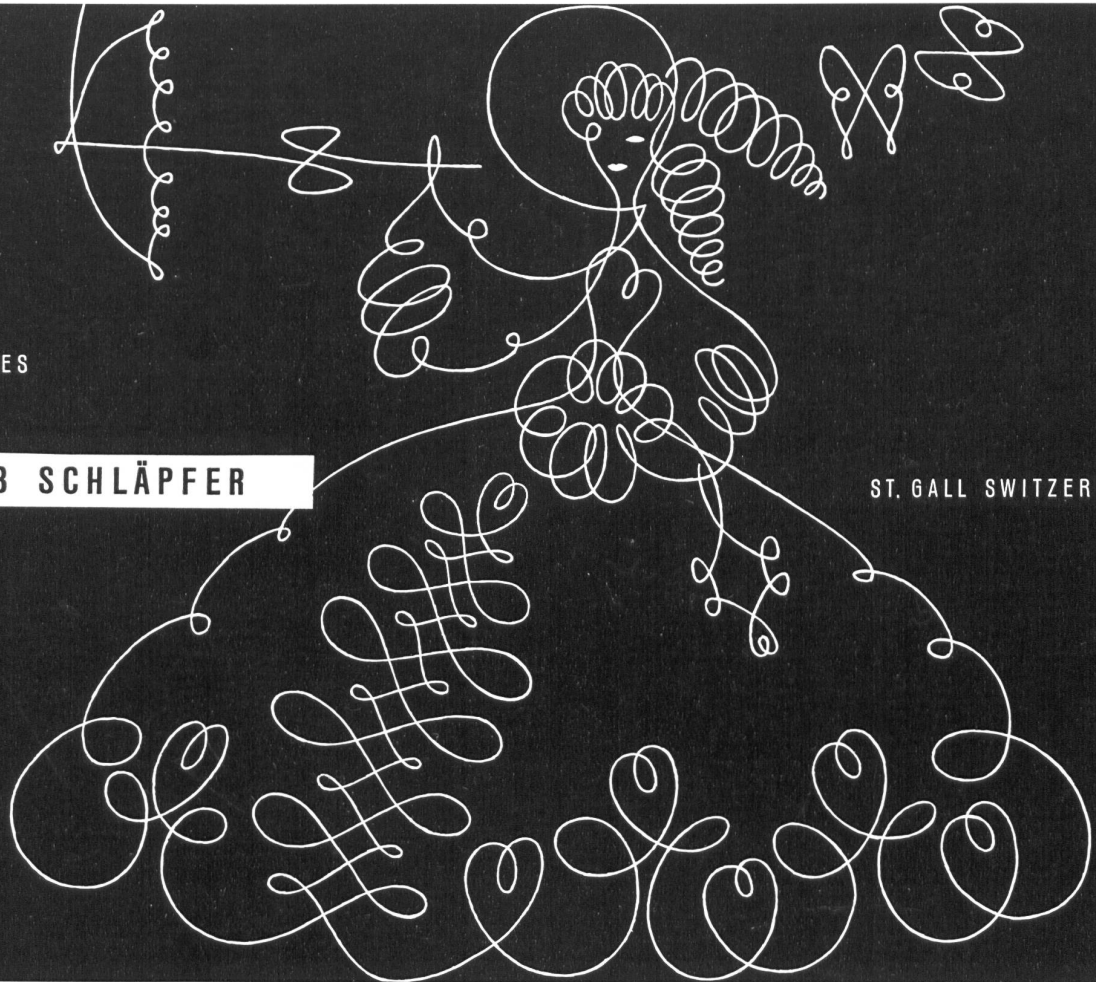
St-Gall

Nouveautés
 en tissus
 et broderies

EMBROIDERIES

JAKOB SCHLÄPFER

ST. GALL SWITZERLAND



The
RUTI SILK CO.
ZURICH

*Plain and jacquard novelty
fabrics in pure silk, rayon,
nylon, orlon, staple fibre
and mixtures for ladies
dresses, umbrellas and quilts.*

*Nouveautés en uni et
jacquard en tissus soie
naturelle, rayonne, nylon,
orlon, fibranne et mélangés
pour robes de dames,
parapluies et édredons.*

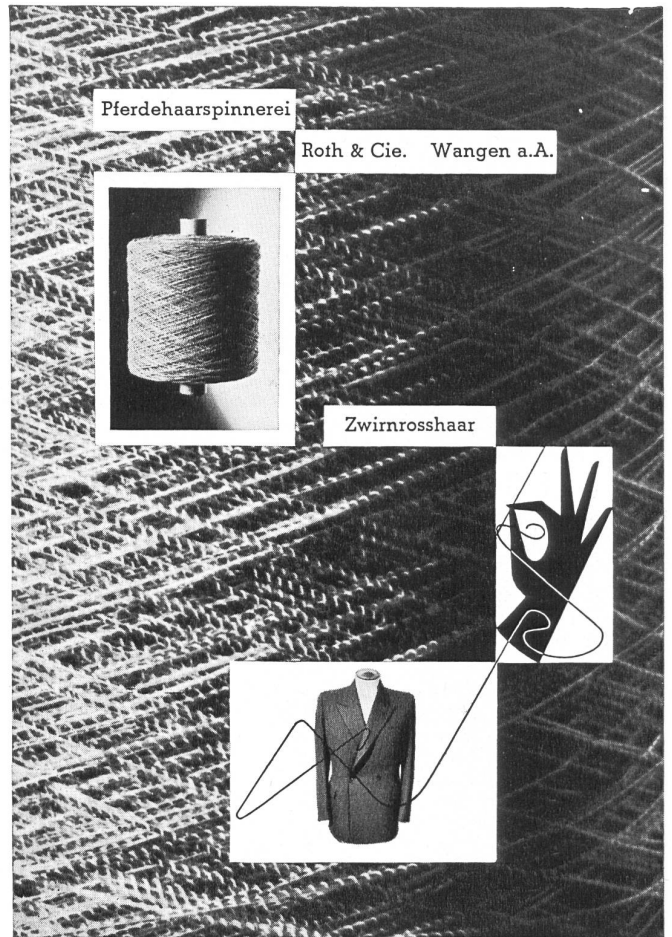




salzmann

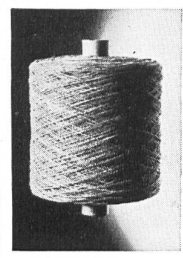
Salzmann S.A. St-Gall

Fabrication de manteaux imperméables



Pferdehaarspinnerei

Roth & Cie. Wangen a.A.



Zwimrosshaar



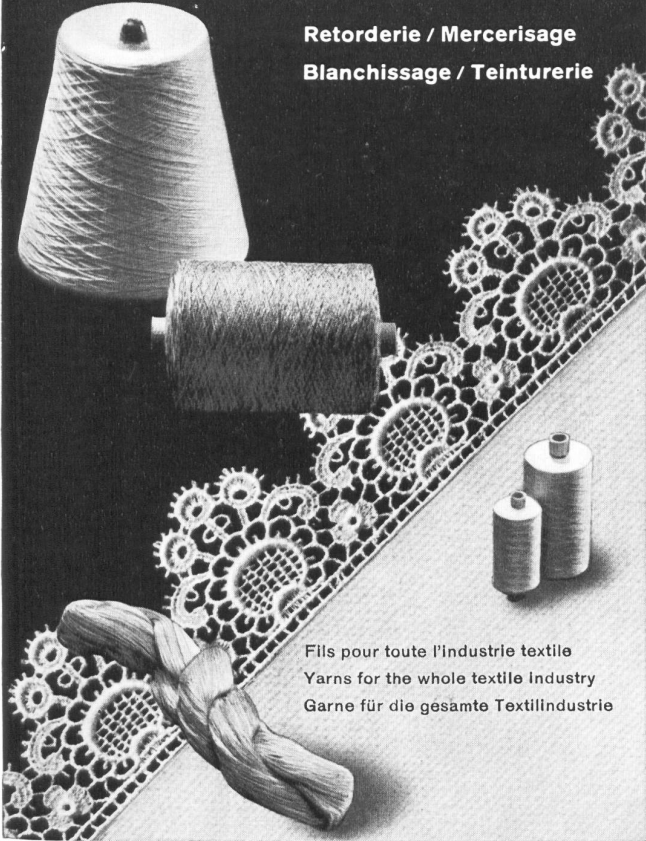
WELLSIT
FIRST CLASS SPORT WEAR

KNEUBÜHLER & Cie. ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats
Manufacture de vêtements sport et manteaux
Sportkleider- und Mäntelfabrik
Sportkleeding- en mantelfabriek

Heer & Cie. S.A. Oberuzwil (Suisse)

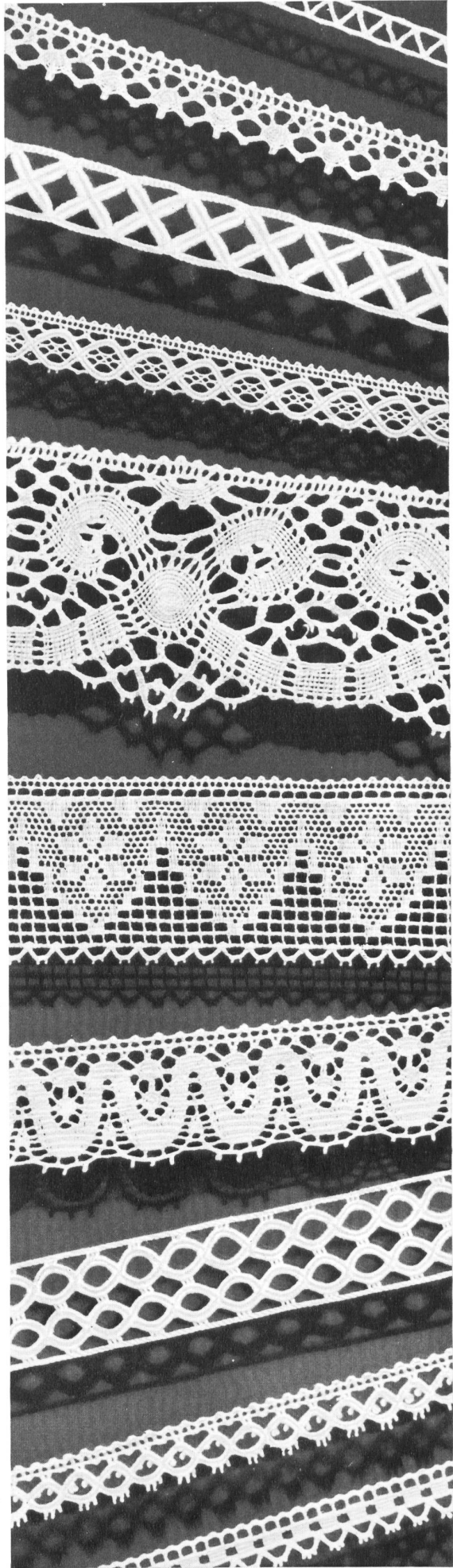
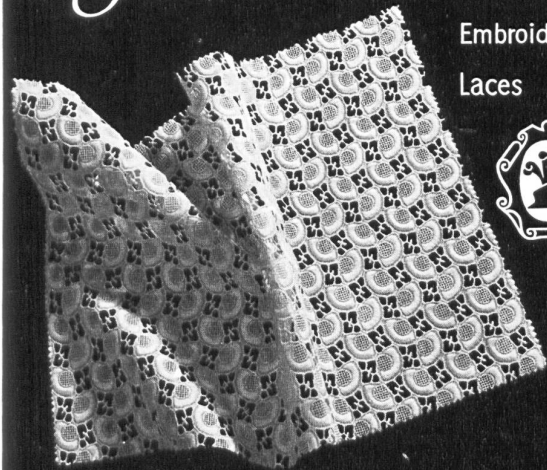
Retorderie / Mercerisage
Blanchissage / Teinturerie



Fils pour toute l'industrie textile
Yarns for the whole textile industry
Garne für die gesamte Textilindustrie

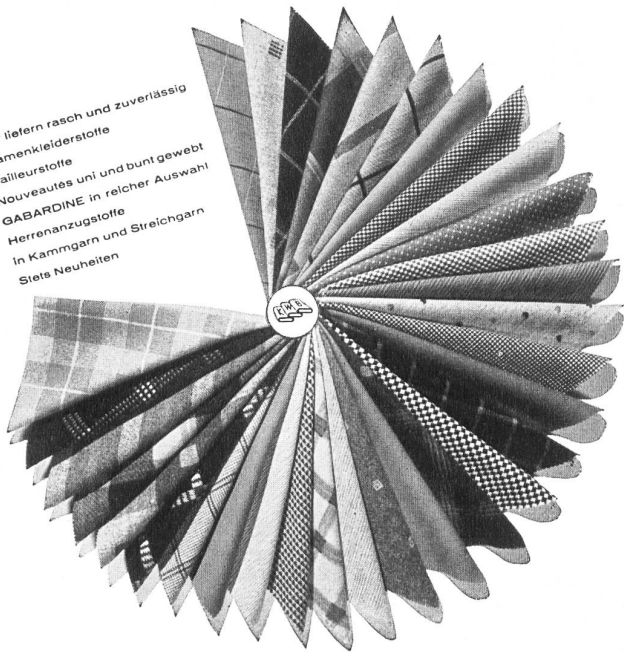
Eisenhut+Co
Gais

Neckwear
Embroideries
Laces




ROBERT HALTER S.A. ST. GALL * DENTELLES AU FUSEAU * ROBERT HALTER S.A.

Wir liefern rasch und zuverlässig
 Damenkleiderstoffe
 Tailleurstoffe
 Nouveautés uni und bunt gewebt
GABARDINE in reicher Auswahl
 Herrenanzugstoffe
 In Kammgarn und Streichgarn
 Stets Neuheiten



KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG.  **ZOFINGEN**

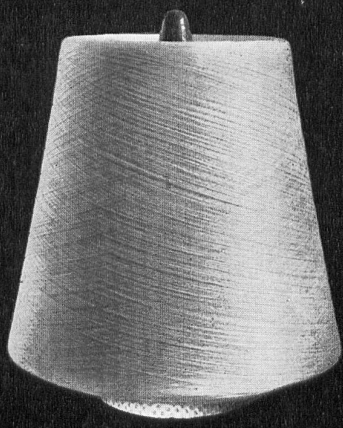


ED Sturzenegger AG

All kinds of embroidered handkerchiefs

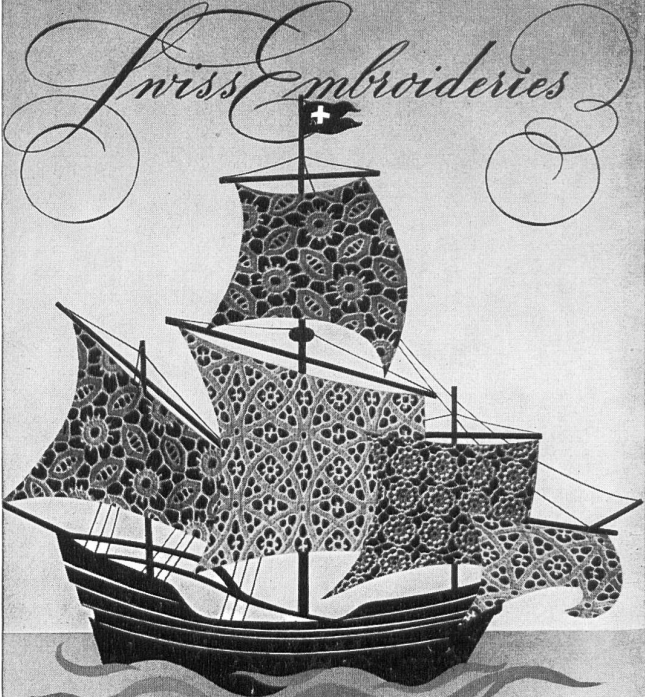
Ed. Sturzenegger SA., St. Gall, Switzerland

Retorderie Zwirnerie Doublers



BOPPART & CO AG
 Goldach Suisse

Swiss Embroideries



R. & W. GRAF
 REBSTEIN (S.G.)
 SWITZERLAND



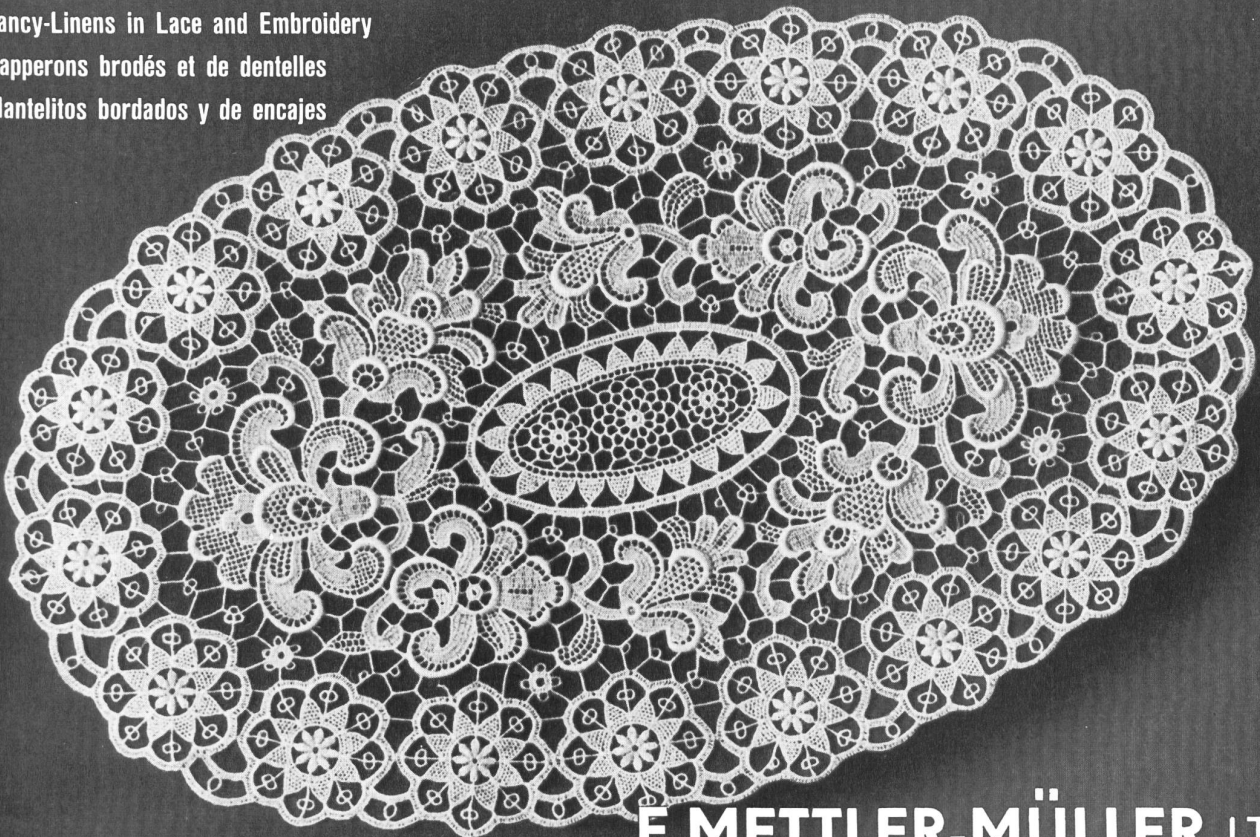
Mettler

DOUBLED YARNS — for the WEAVING & KNITTING Industries; Voile-, Popeline-, Crêpe-, Crêpe-Mousse-, Cotton- and Synthetic-Yarns. Flor-thread, Marl and Embroidery-Yarns.

E. Mettler-Müller A.G.
S.A.
LTD.

Rorschach

Fancy-Linens in Lace and Embroidery
Napperons brodés et de dentelles
Mantelitos bordados y de encajes



E. METTLER-MÜLLER LTD.
RORSCHACH

EIGENE
FÄRBEREI

TEINTURERIE
EN FLOTTES

SEIDEN-, NYLON-
UND MISCHZIRNE
FÜR WEBEREI,
WIRKEREI UND
STRUMPFABRIKEN

FILS RETORS DE SOIE,
DE NYLON ET MÉLANGÉS
POUR LE TISSAGE,
LE TRICOTAGE ET LA
BONNETERIE

Zwicky & Co
WALLISELLEN (ZCH)

ROHE UND GEFÄRBTE
ZIRNE

FILS RETORS
BRUTS ET TEINTS

SEIDE FÜR
ISOLATIONSZWECKE
PURÉ SOIE
POUR ISOLATION
ÉLECTRIQUE

100jährige Erfahrung schafft
bessere Zirne

für Weberei
Tricotage
Strumpffabrikation
Beuteltuchherstellung
Kabel-Industrie

RZ
gegr. 1851

R. Zinggeler AG.
Seidenzwirnereien
Genferstr. 3 Zürich
Tel. 051/27 23 36

*Fabrication de tissus pour la mode
spécialité: laizes / fournitures
pour chapeaux / rubans / écharpes*

Sager & Cie
Dürrenäsch (Suisse)

The leading supplier for cotton piecegoods



Since years
specialized in the
fabrication of Voiles
and Marquissettes
for curtains.

Special department:
RAINCOATS
of pure cotton poplin
and gabardine,
impregnated, for ladies
and gentlemen.

ERNST SCHÜRPF & Co. A.G. ST.GALLEN
(SCHWEIZ)

Das Haus für
Voiles und
Marquissettes
in glatt und
gemustert.



Diese Marke
bürgt für
beste
Schweizer-
Qualität

EIGENE SPINNEREI UND WEBEREI

Hirzel & Co., Ltd.

SILK MANUFACTURERS

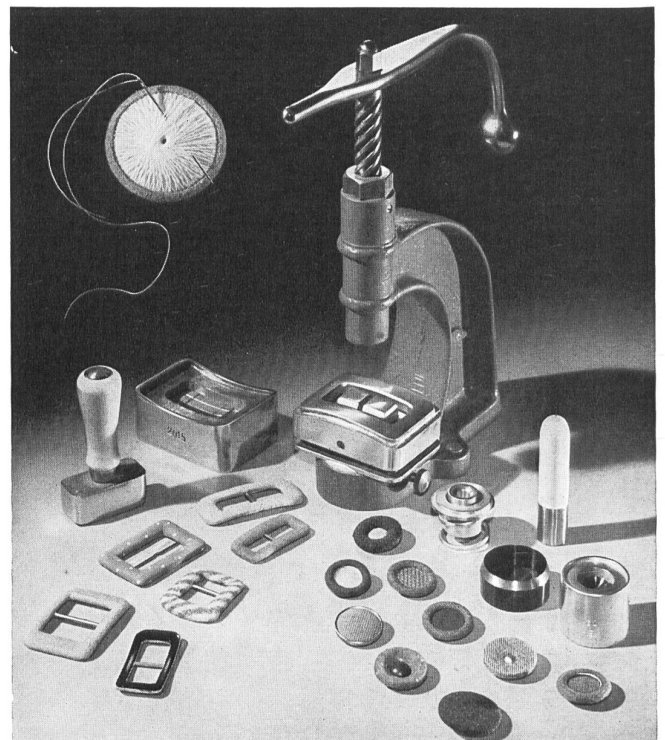
Novelties in silk, rayon
and synthetic fabrics,
also Jacquards.
Ladies and children
umbrella fabrics. Tie silks.

Zurich



Hocosa

HOCHULI & CO., Ltd.
SAFENWIL (Switzerland)
Ladies' and children's under-
wear. Superior quality.



KASPAR HUMBEL UETIKON AM SEE (ZURICH)

Moules à boucles et moules à boutons à queues de fil
Buckles moulds and button moulds with thread backs
Schnallenteile und Stoffknopfenteile mit Zwirnbutzen

Hans Fierz

VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

Fabrikation von

Krawattenstoffen

Jacquard Damenkleiderstoffen

Carrés

Echarpen

ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910

CARRÉS et ÉCHARPES

Imprimés à la main

en

pure soie, laine, fibranne, etc.

MODÈLES EXCLUSIFS



Air Cargo

More Sales

Less Stock

Your goods, when forwarded by Swissair, arrive faster at their destination, can be thrown into the market at once and, consequently, will be sold faster. Shorter delivery terms and smaller stocks are the result of this convenient way of freight shipping.

Ask your Forwarding Agent. He will be glad to give you all the necessary information. He also knows exactly the considerable number of products which can be shipped at reduced rates.

SWISSAIR



*Sous-vêtements tricotés élégants
en laine fine pour l'hiver et en fil
d'écosse léger pour l'été*

Fabricants

RUEGGER & C^{IE}

Zofingue (Suisse)

PLAIN & NOVELTY twisted yarns
natural and artificial fibers



Emil Wild & Co. Ltd.

DOUBLERS & FANCY YARN DOUBLERS

ST. GALLEN (SWITZERLAND)



BAUMLIN, ERNST & CO. ST. GALL

Doublers

Retorderie



POCHETTES MAVIR



Mavir-Tüechli 77



Mavir-Tüechli 82



Mavir-Tüechli 118



Mavir-Tüechli 65


Erhältlich in guten Fachgeschäften



MAVIR - ZÜRICH TALACKER 35

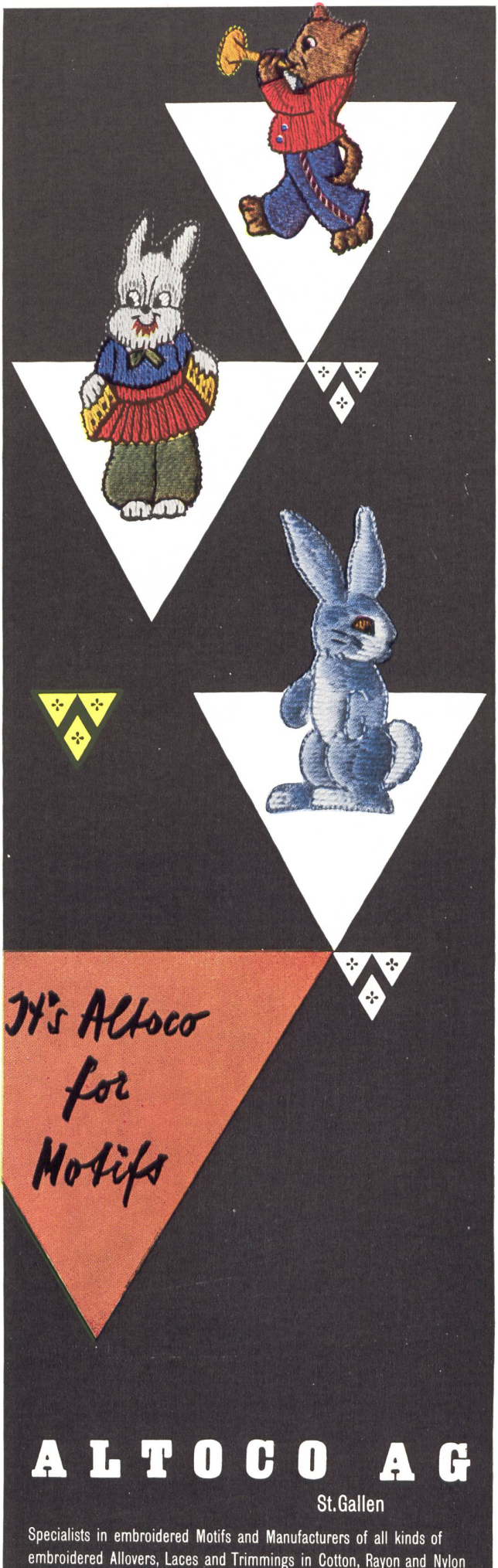


*Embroidered Handkerchiefs
for Ladies and Children
Lace Handkerchiefs
Allovers and Embroideries*



Weberei Wallenstadt

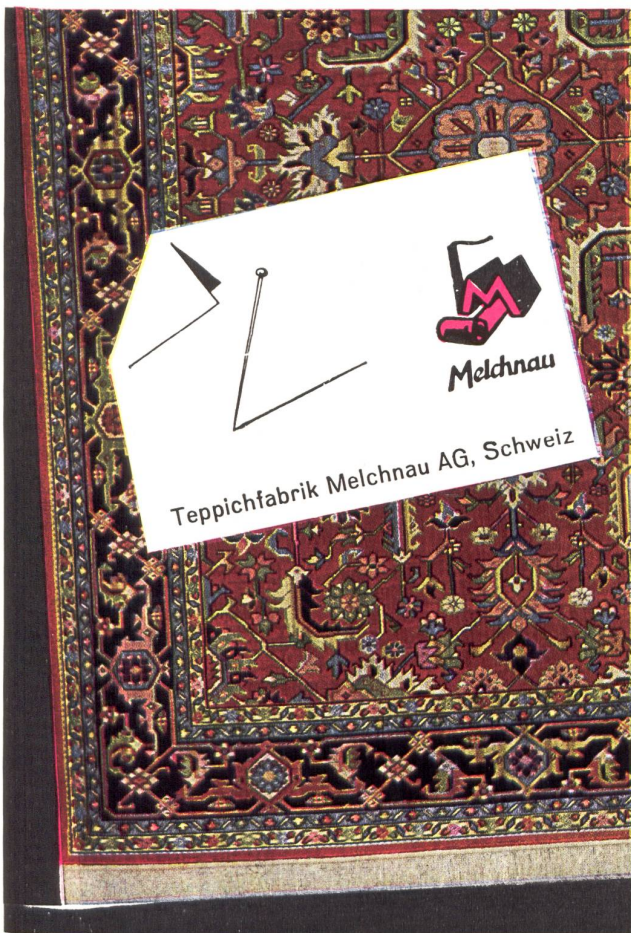
Gewebe aus Baumwolle, Zellwolle und Kunstseide
Wallenstadt/Schweiz



*It's Altoco
for
Motifs*

ALTOCO AG
St. Gallen

Specialists in embroidered Motifs and Manufacturers of all kinds of
embroidered Allovers, Laces and Trimmings in Cotton, Rayon and Nylon



Melchnau

Teppichfabrik Melchnau AG, Schweiz

Winlonis
 QUALITÉ
 FINESSE,
 DURABILITÉ

*Bas élastiques
 élégants, poreux, invisibles*

MEDIAS ELASTICAS
 MUY FINO Y RESISTANTE

*Elastic stockings
 very fine and delicate*

ZWEIZUG-GUMMISTRÜMPFE
 FÜHREND IN QUALITÄT UND FEINHEIT

Oscar Haag
 KUSNACHT-ZÜRICH
 SUISSE

Pour obtenir des représentations de
Maisons suisses

adressez-vous à

l'Office suisse d'expansion commerciale, Zurich

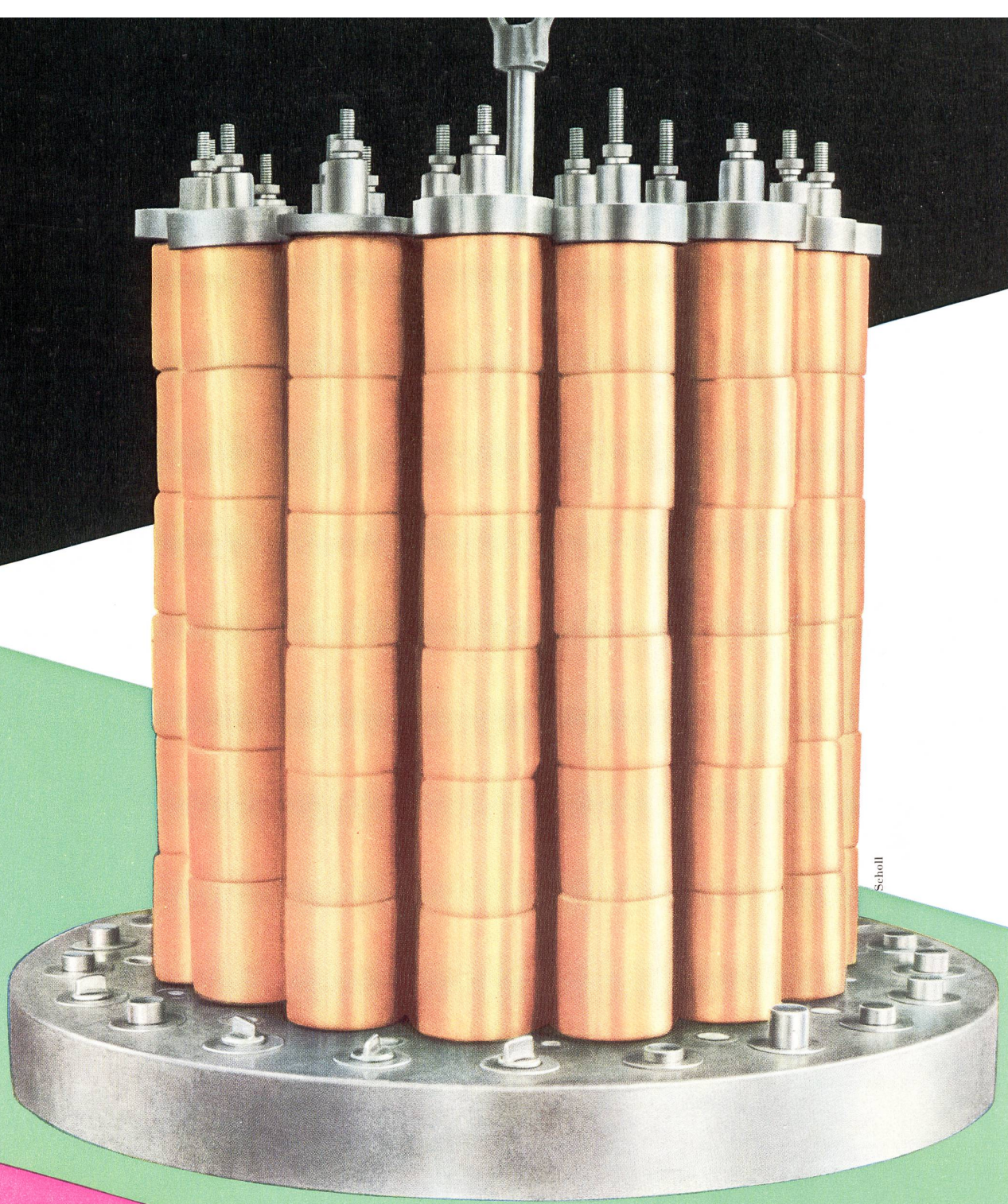
Dreikönigstrasse 8

Swiss Manufacturers of
woven and printed
Handkerchiefs and Scarves.
Cotton, Rayon and
Silk Piece-Goods

Honegger & Co. Ltd.

St. Gall, Switzerland





Scholl

CIBALANE

auf Polyamidfasern

Die maximalen Echtheiten und das einfache Färbeverfahren lenken heute das Interesse beim Färben von Polyamidfasern auf die Cibalanfarbstoffe. Ihre auch in hellen Tönen hohe Lichtechtheit wird besonders geschätzt. Sie ermöglichen, da praktisch ohne Sättigungspunkt, die Herstellung auch dunkler Nuancen. Gute Kombinierbarkeit ist ein weiterer Vorzug der Cibalane. C I B A

